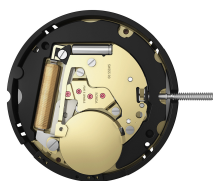


Kaliber 213 – 11½"



Produktespezifikationen

Analog-Quarzuhrwerk

Linie solartech

Kaliber 213

Werkgrösse 11½"

Version Swiss Made 5 Steine / vergoldet

Laufzeit des Akkus 8 Monate, voll geladen, ohne
Lichteinwirkung

Standard Zeigerwerkhöhe 1

Spezielle Merkmale

- Schnellstart-Funktion: 1 Minute Sonnenlicht
- Wiederaufladbare Sekundärbatterie
- Energieeinsparungs-Funktion bei gezogener Stellwelle:
Reduktion des Stromverbrauchs um ca. 70%

Funktionen

- Solar Quarzuhrwerk
- 3 Zeiger

Solar Quartz Movements

Klassische Funktionen

RONDA solartech

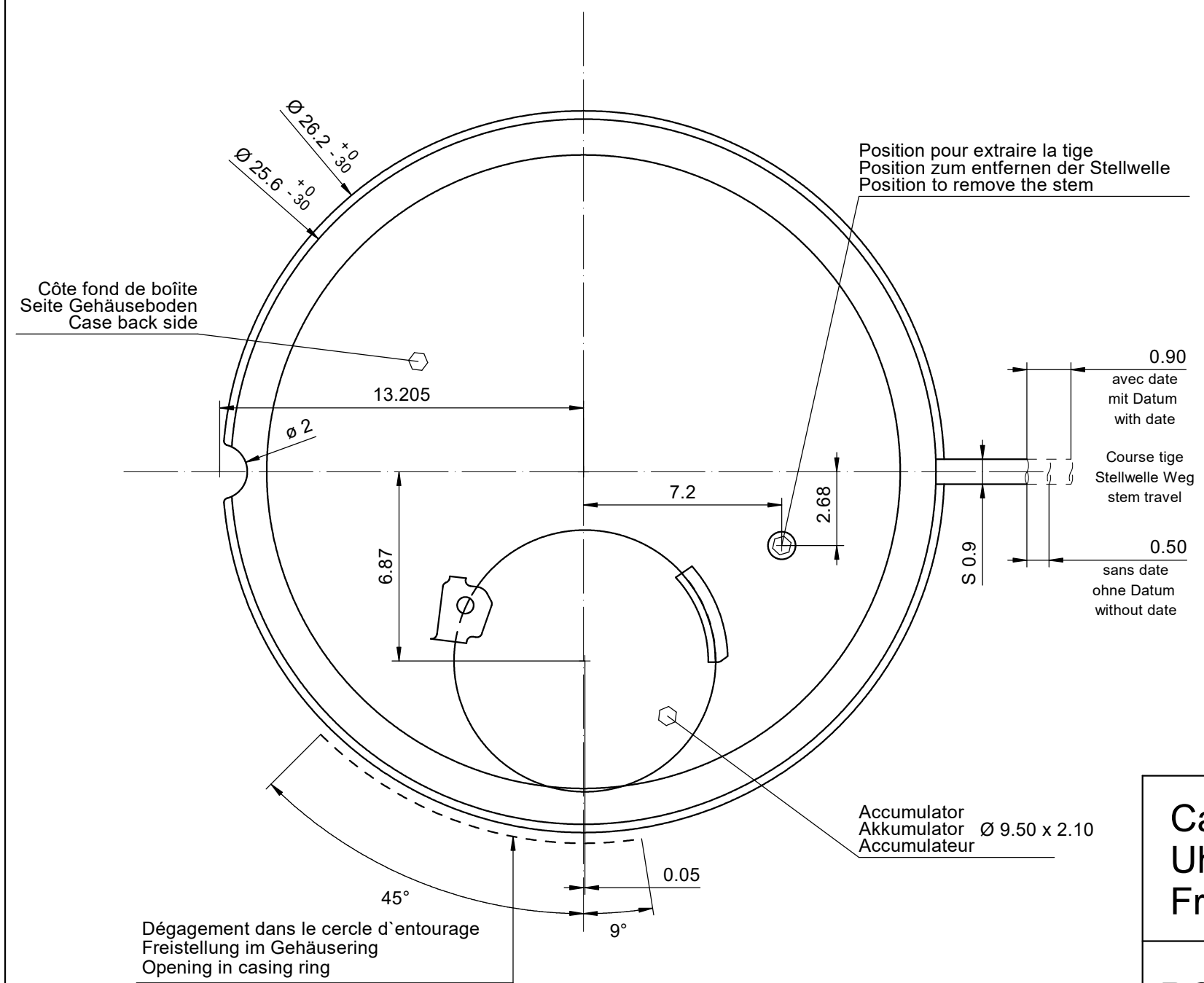
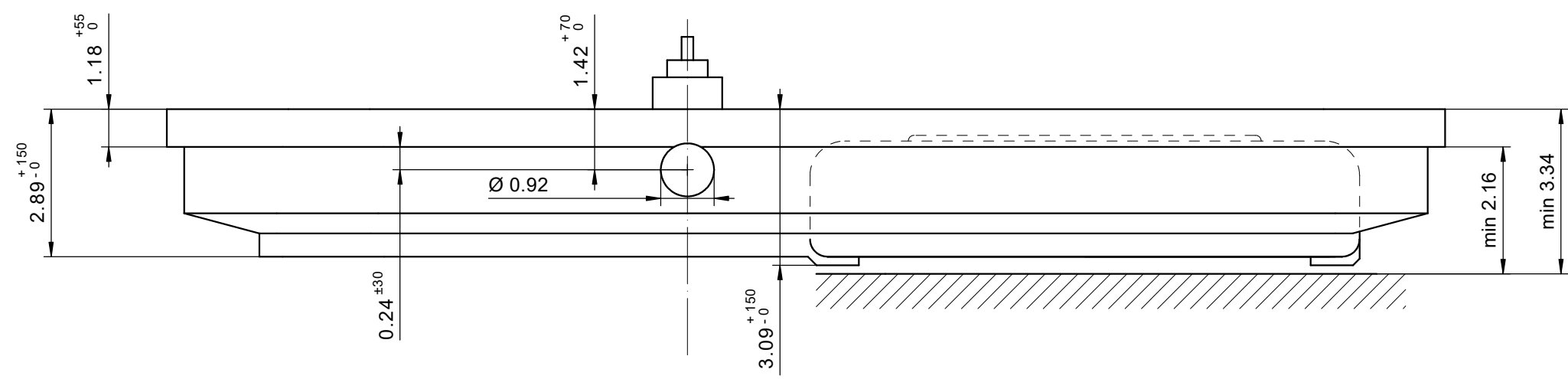
Kaliber 213 – 11½"

Technische Spezifikationen

Gesamtabmessung	26.00 mm
Werksitz	25.60 mm
Werkhöhe	2.89 mm
Höhe über Sekundär-Batterie	3.09 mm
Höhe der Werkaufgabe	1.18 mm
Stellwellenhöhe	1.42 mm
Stellwellen-Weg	0.90 mm
Stellwelle Gewinde	0.90 mm
Drehmoment Sekunde – typisch	8 µNm
Drehmoment Minute – typisch	400 µNm
Betriebstemperatur	0 - 50 °C
Momentaner Gang	-10 / +20 Sek/Monat
Magnetfeldabschirmung	18.8 Oe
Schockresistenz	NIHS 91-10

Batterie Spezifikationen

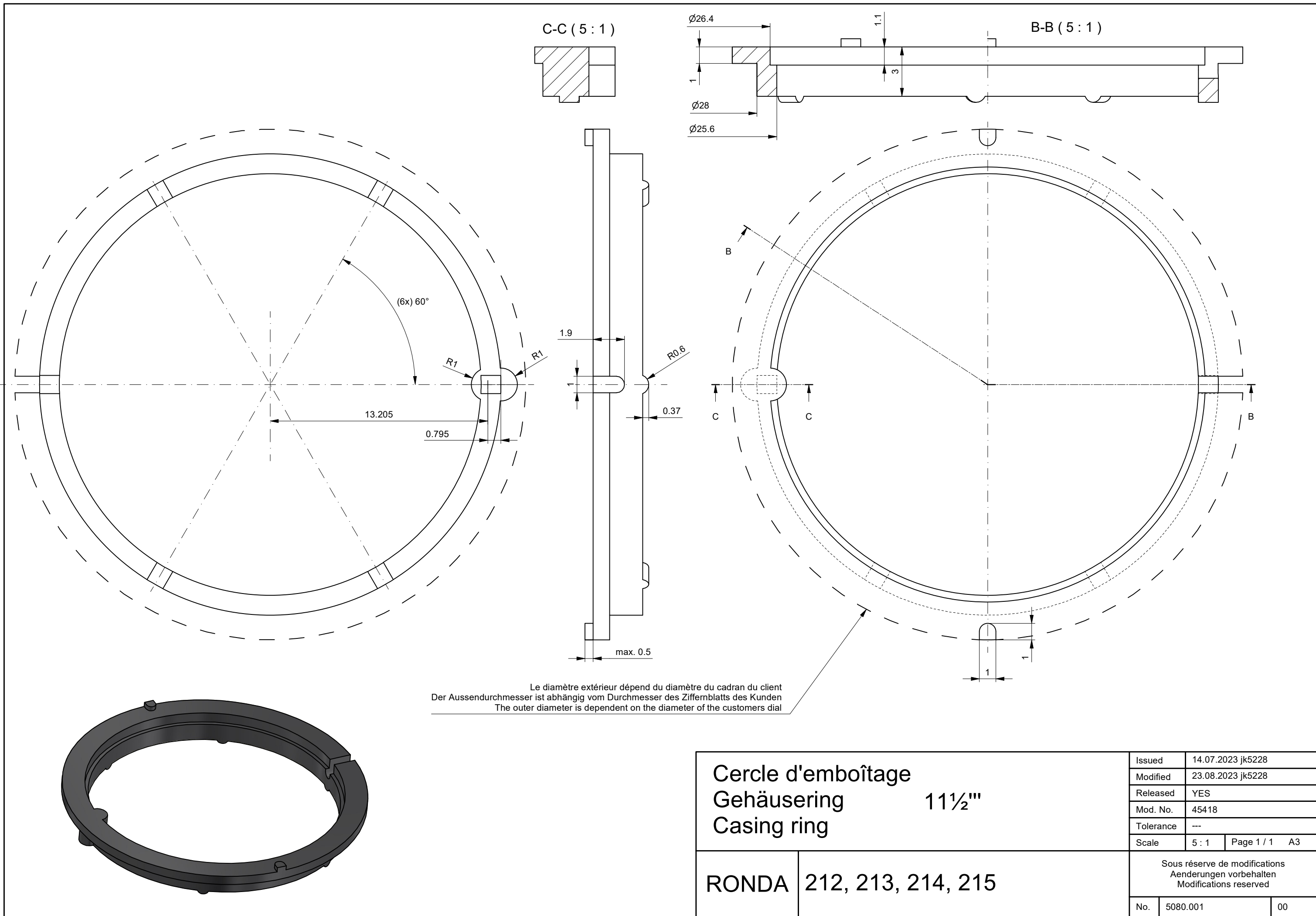
Akku-Typ	MT920 - Ø 9.50 x 2.00 mm
Laufzeit des Akkus	8 Monate, voll geladen, ohne Lichteinwirkung
Austauschbarkeit des Akkus	Ja
Batterie-Spannung	1.5 V
Stromverbrauch – typisch	0.96 µA
Stromverbrauch – max.	1.35 µA



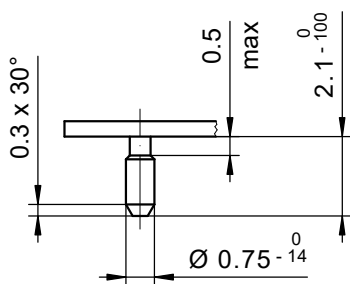
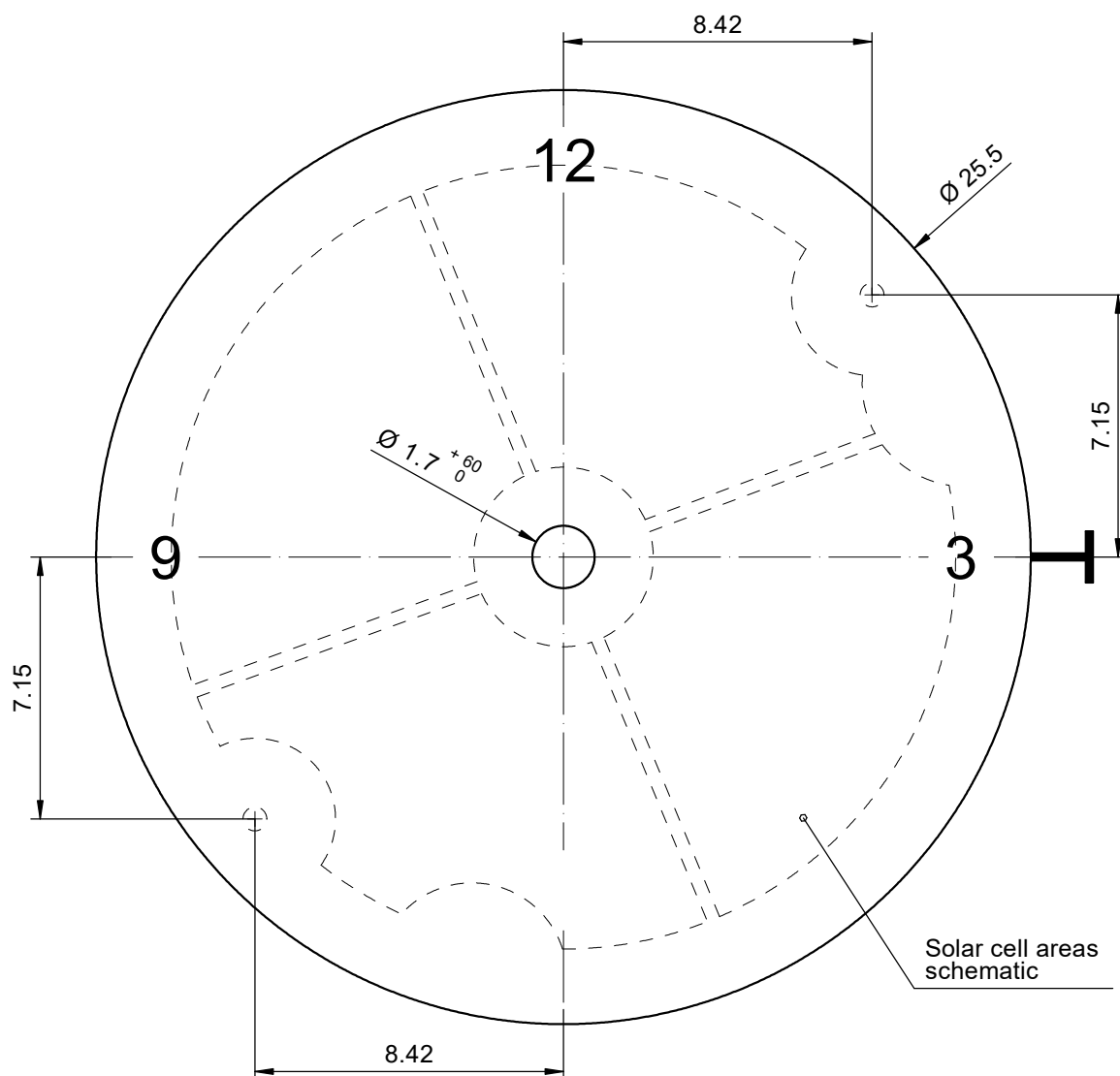
Sécurité entre aiguille seconde et verre : min 0.30 mm
Sicherheit zwischen Sekundenzeiger und Glas : min 0.30 mm
Security between second hand and glass : min 0.30 mm

Le cadran doit être maintenu en hauteur par la boîte.
Das Zifferblatt muss in der Höhe vom Gehäuse festgehalten werden.
The dial must be held in the height by the case.

Cage Uhrwerkgestell 11½" Frame		Issued	12.10.2022	aj5216
		Modified	03.05.2023	fl5223
		Released	Yes	
		Mod. No.	45418	
		Tolerance	±20 µm	
		Scale	5 : 1	Page 1/1 A3
RONDA	212, 213, 214, 215	Sous réserve de modifications Aenderungen vorbehalten Modifications reserved		
		No.	5000.461	01



Cercle d'emboîtage Gehäusering Casing ring			Issued		14.07.2023 jk5228		
			Modified		23.08.2023 jk5228		
			Released		YES		
			Mod. No.		45418		
			Tolerance		---		
			Scale		5 : 1	Page 1 / 1	A3
RONDA	212, 213, 214, 215			Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved			
				No.	5080.001		00



Epaisseur du cadran selon hauteur de l'aiguillage
 Zifferblattdicke gemäss Zeigerwerkhöhen
 Dial thickness according to hand fitting heights

Dial 25% - 40% transparency

Tige
Stellw.
Stem
3H

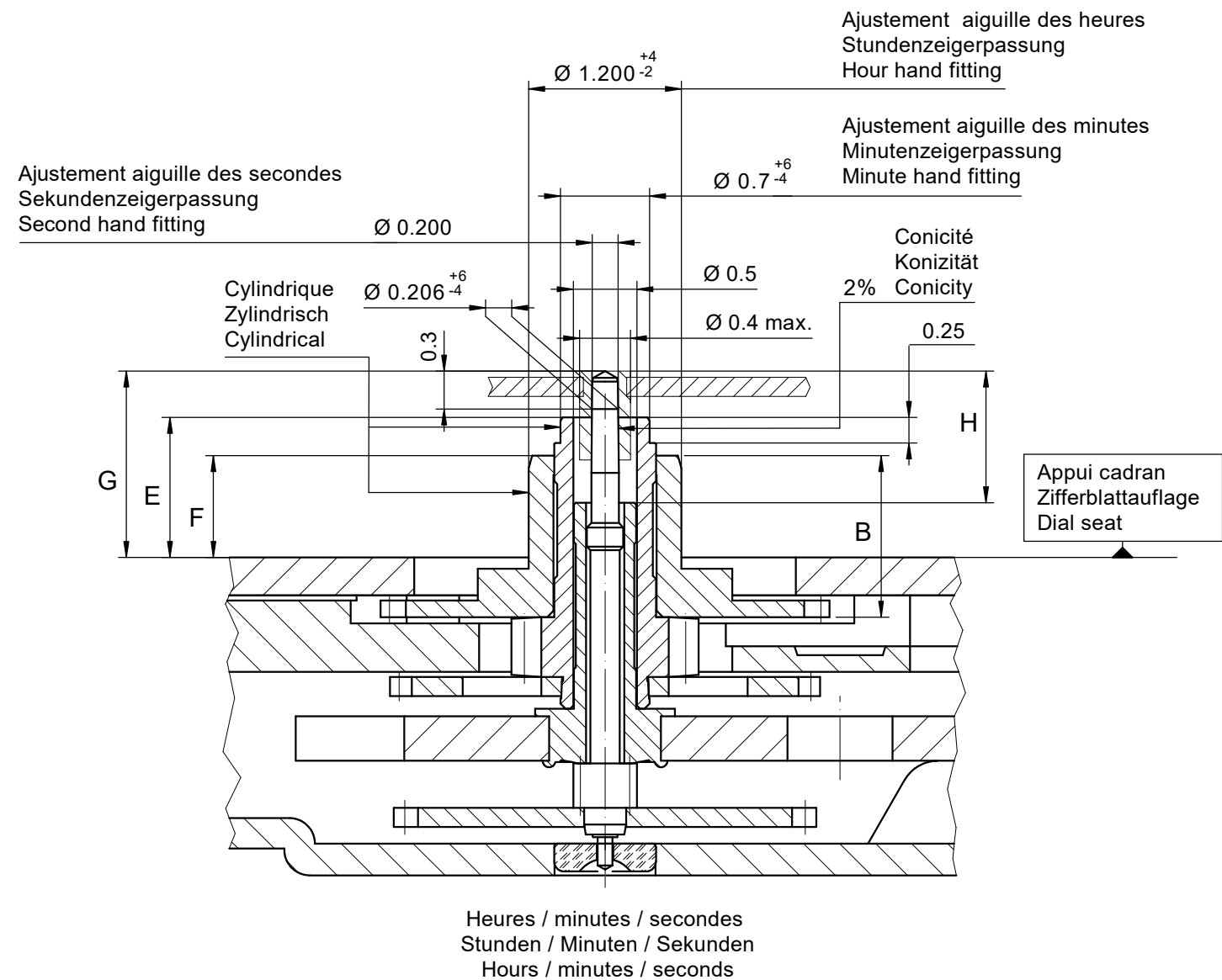
Cadran
 Zifferblatt 11½"
 Dial

Issued	19.04.2023	f15223
Modified	19.04.2023	f15223
Released	YES	
Mod. No.	45418	
Tolerance	±20 µm	
Scale	5 : 1	Page 1/1 A4

RONDA 212, 213

Sous réserve de modifications
 Aenderungen vorbehalten
 Modifications reserved

No. 5010.860 00



Aiguillage no Zeigerwerkhöhe Nr. Hand fitting height No	Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat			Longueur Länge Length		Epaisseur max. (peinture comprise) Max. Dicke (inkl. Farbe) Max. thickness (paint included)		
	Pignon des secondes Sekundentrieb Second pinion	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	H	B	Cadran Zifferblatt Dial		
						Sous l'aiguille des secondes Unter Sekundenzeiger Under second hand	Sous l'aiguille des minutes Unter Minutenzeiger Under minute hand	Sous l'aiguille des heures Unter Stundenzeiger Under hour hand
G	E	F	H	B				Aiguilles Zeiger Hands
1	1.65	1.24	0.94	1.09	1.75	1.11	0.81	0.56
2	2.00	1.59	1.29	1.44	2.10	1.46	1.16	0.91

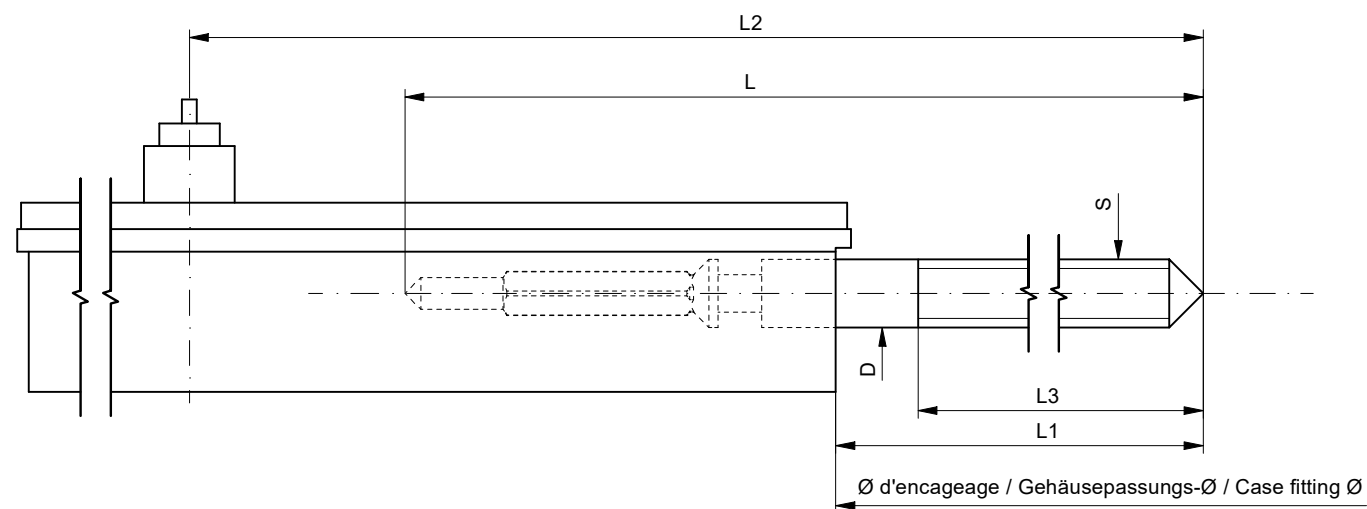
		Aig. des secondes Sekundenzeiger Second hand	Aig. des minutes Minutenzeiger Minute hand	Aig. des heures Stundenzeiger Hour hand	Lors de la pose d'aiguilles, le mouvement doit être soutenu. Beim Zeigersetzen muss das Werk abgestützt werden. The movement needs to be supported for hand setting.
		Alle/Tous/All	Alle/Tous/All	Alle/Tous/All	Kaliber/Calibre/Caliber
mg	max.	10	30	30	Masse / Masse / Weight *
µNm	max.	0.05	0.70	0.70	Balourd / Unwucht / Unbalance *
gmm ²	max.	0.4	-	-	Inertie / Massenträgheit / Inertia *
N	max.	30	40	40	Force de chassage / Aufpresskraft / Force

Aiguillages Zeigerwerkhöhen Hand fitting heights

11½"

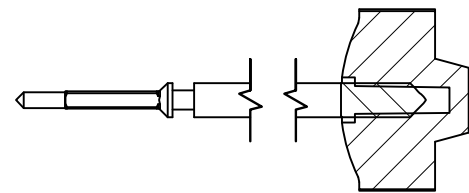
RONDA 213

Issued	14.04.2023	f15223
Modified	24.04.2023	f15223
Released	YES	
Mod. No.	45418	
Tolerance	---	
Scale	20 : 1	Page 1/1 A3
Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved		
No.	3316.206	01



Tige de travail (intégrée dans le mouvement)
Arbeitsstellwelle (im Werk eingebaut)
Working stem (implemented in the movement)

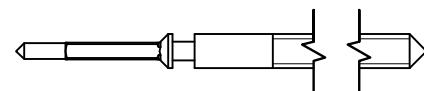
No. d'article Artikelnummer Part number	L	L1	L2	L3	S	D
3000.155.CO	20.24	10.11	22.91	9.82	0.90	0.90



Couleur de la couronne Kronenfarbe Crown color	rose foncé dunkelrosa dark pink
Code	FK 23.168

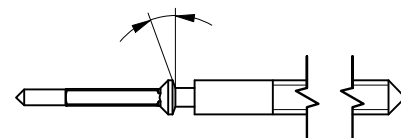
Tige (normale) / Stellwelle (normal) / Stem (normal)

No. d'article Artikelnummer Part number	L	L1	L2	L3	S	D
3000.155	20.24	10.11	22.91	9.82	0.90	0.90
3000.158	25.00	14.87	27.67	14.58	0.90	0.90
3000.138	32.00	21.87	34.67	20.28	0.90	0.90



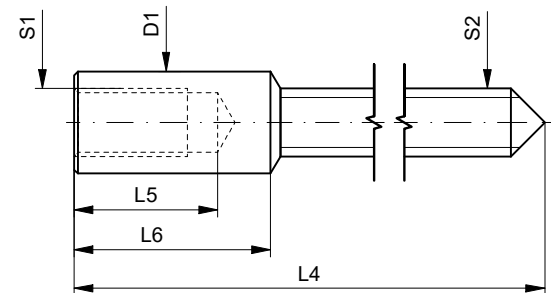
Tige (à arracher)
Stellwelle (Ausreissversion)
Stem (extractable version)

No. d'article Artikelnummer Part number	L	L1	L2	L3	S	D
3000.157	32.00	21.87	34.67	21.58	0.90	0.90



Rallonge de tige / Stellwelle Verlängerung / Stem extension

No. d'article Artikelnummer Part number	L4	L5 (min)	L6	S1	S2	D1
3000.040	12.00	1.90	2.60	0.90	0.90	1.35



Tige (dimensions / forces)
Stellwelle (Dimensionen / Kräfte)
Stem (dimensions / forces)

RONDA 212, 213, 214, 215

Couronne normale Normale Krone Normal crown	

Couronne vissée Geschraubte Krone Screwed crown	
Force ⇄ min. Kraft ⇄ min. Force ⇄ min.	10 N
Force ⇄ max. Kraft ⇄ max. Force ⇄ max.	15 N

Issued	27.04.2023	f15223
Modified	27.04.2023	f15223
Released	YES	
Mod. No.	45418	
Tolerance	---	
Scale	---	Page 1 / 1 A3

Sous réserve de modifications Änderungen vorbehalten Modifications reserved		
No.	5030.055	00



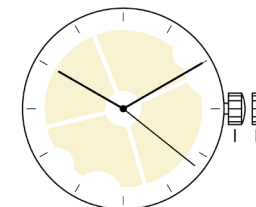
Werkhalter
Stellwelle entfernen
H21X.1T



Werkhalter
Zeiger setzen
H71X.1A

Zifferblatt- und Zeigersetzen

- Krone in Position II
- Arbeitszeiger entfernen
- Friktionsfeder 3315.020 auf Stundenrad platzieren
- Zifferblatt setzen
- Alle Zeiger in Richtung 12 Uhr setzen
- Uhrzeit einstellen
- Krone in Position I



Allgemeine Hinweise

Das Entfernen der Stellwelle kann ausschliesslich in Pos. I erfolgen. Zum Setzen der Zeiger ist die Verwendung von Abstützschrauben unerlässlich.

Zulässige Zeigersetzkkräfte:

Std.- / Min.- / Sekundenzeiger: <40N / <40N / <30N

In diesem Uhrwerk ist ein Akku verbaut, der über die Solarzelle aufgeladen wird. Es dürfen ausschliesslich von RONDA spezifizierte Akkus verwendet werden. In keinem Fall darf eine Primärbatterie (Silberoxid-batterie) oder eine andere konventionelle Uhrenbatterie eingesetzt werden.

Als Überspannungsschutz ist eine LED eingebaut. Diese leuchtet, sobald der Akku nicht alle Energie der Solarzelle aufnehmen kann bzw. kein Akku eingesetzt ist.

Vorsicht:

Das Uhrwerk ist zifferblattseitig mit einer Solarzelle bestückt. Vorsichtige Handhabung ist daher unerlässlich. Kratzer oder Kontakt mit jeglichen Flüssigkeiten können zu irreparablen Beschädigungen an der Solarzelle führen.

Sowohl direkten Druck auf den Plastikring, als auch auf die darauf angebrachte Elektronik gilt es zu vermeiden. Denn dieser kann zur Beeinträchtigung oder Beschädigung der Solarfunktion führen.

Bedienungsanleitung Deutsch
Uhrwerke Kaliber

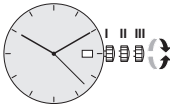
RONDA solartech

- 212
- 213
- 214
- 215

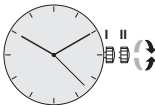
Sie haben sich für eine Uhr entschieden, in der durch den Uhrenhersteller ein Uhrwerk von Ronda eingebaut wurde. Bitte beachten Sie, dass unter der Marke Ronda weder Uhren produziert noch am Markt vertrieben werden.

Käufer und Konsumenten können sich im Falle von Reparaturen, Garantieansprüchen sowie Fragen zur Funktion der Uhr ausschliesslich an die Verkaufsstelle oder den Uhrenhersteller wenden. Entsprechende Informationen sind den Verkaufs- oder Garantiebestimmungen zu entnehmen.

Kal. 214 Kal. 215

- 
- Pos. I Ruhestellung** (Uhr läuft)
 - Pos. II Schnellkorrektur Datum**
Sperrfrist für die Kalenderschnellkorrektur von ca. 21.30–24.00 Uhr.
 - Krone in Position II herausziehen (Uhr läuft weiter).
 - Krone drehen bis das aktuelle Datum erscheint.
 - Krone zurück in Position I drücken.
 - Pos. III Einstellng Zeit**
 - Krone in Position III herausziehen (Uhr stoppt).
 - Krone drehen bis die aktuelle Zeit angezeigt wird (24-Stundenrhythmus beachten).
 - Krone zurück in Position I drücken.

Kal. 212 Kal. 213

- 
- Pos. I Ruhestellung** (Uhr läuft)
 - Pos. II Einstellng Zeit**
 - Krone in Position II herausziehen (Uhr stoppt).
 - Krone drehen bis die aktuelle Zeit angezeigt wird (24-Stundenrhythmus beachten).
 - Krone zurück in Position I drücken.

Funktion eines Solar-Quarzuhrwerks
Ronda Solartech Uhrwerke beziehen die zum Betrieb nötige elektrische Energie aus einem wiederaufladbaren Akku. Damit entfällt das regelmässige Wechseln einer Batterie. Der Akku wird durch einfallendes Licht mit einer Solarzelle aufgeladen, die unter dem Zifferblatt liegt. Dazu wird die Uhr mit oblenliegendem Zifferblatt direkter Lichteinstrahlung ausgesetzt.

Kal. 212 / 213 / 214 / 215:
Batterietyp: MT920 (Panasonic) Akku
Ganggenauigkeit: +20/-10 Sekunden pro Monat

Eigenschaften
Schnellstart-Funktion:
Wenn der Akku leer ist, startet das Uhrwerk innerhalb weniger Minuten, nachdem die Uhr dem Sonnenlicht ausgesetzt wird.
Batterie-Schutzmodus:
Sobald der Akku einen sehr niedrigen Ladezustand erreicht, verhindert das Abschalten des Uhrwerks eine Tiefentladung der Batterie. So wird der Akku geschützt, was eine lange Lebensdauer gewährleistet.
Batterie-Überladeschutz:
Dieser verhindert das Überladen des Akkus und somit eine Beeinträchtigung der Funktion des Uhrwerks.

Leistung und Aufladen des Akkus
Die Laufzeit des Uhrwerks nach vollständiger Aufladung des Akkus beträgt ca. 8 Monate.
Für eine optimale Leistung empfiehlt RONDA, den Akku regelmässig mit einer ausreichenden Lichtquelle zu laden; am schnellsten erfolgt dies bei direkter Sonnenbestrahlung.
WARNUNG: Vermeiden Sie hohe Temperaturen von mehr als 60 °C (z.B. unter einer Glüh- oder Halogenlampe, hinter Glas, etc.), um Fehlfunktionen zu vermeiden.

Umgebung	Ungefähre Ladezeit in Abhängigkeit der Lichtquelle *		
	Tagesladung	bis das Uhrwerk läuft, wenn der Akku leer ist	bis zur vollständigen Ladung, wenn der Akku leer ist
Im Freien (sonnig)	2 Minuten	1 Minute	7 Stunden
Im Freien (bewölkt)	11 Minuten	5 Minuten	1,5Tage
20 cm von einer Leuchtstofflampe entfernt (30W)	35 Min.	20 Min.	5,2Tage
Innenbeleuchtung	4,4 Stunden	2 Stunden	40Tage

**bezogen auf eine Lichtdurchlässigkeit des Zifferblattes von 30%.*

Tagesladung: Benötigte Zeit, um den Akku aufzuladen, damit das Uhrwerk während eines Tages läuft.
Bis das Uhrwerk läuft, wenn der Akku leer ist: Benötigte Zeit, um den Akku so weit aufzuladen, damit das Uhrwerk zu laufen beginnt, wenn der Akku entladen ist.
Bis zur vollständigen Ladung, wenn der Akku leer ist: Benötigte Zeit, um einen leeren Akku vollständig aufzuladen.

Austausch des Akkus
Solartech Uhrwerke sind mit einem speziellen Akku ausgerüstet, der keinen regelmässigen Austausch erfordert, weshalb dieser nicht aus dem Uhrwerk entfernt werden sollte.
Bei Bedarf eines Akkuwechsels ist unbedingt darauf zu achten, dass nur ein von RONDA für dieses Uhrwerk zugelassener Akku verwendet wird. Der Austausch muss von einem Fachhändler vorgenommen werden und der alte Akku ist fachgerecht zu entsorgen.
WARNUNG: Die Verwendung eines anderen Akku-Typs oder einer herkömmlichen Silberoxid-Batterie kann zu Schäden am Uhrwerk führen und den Träger gefährden.

Empfehlung für die Aufbewahrung
Das Lagern der Solaruhr mit leerem Akku über längere Zeit im Dunkeln ist zu vermeiden. Dies ist wichtig, um eine lange Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten.
Wird die Uhr über längere Zeit nicht getragen, empfiehlt sich die offene Aufbewahrung in einem hellen Raum. Dadurch wird sichergestellt, dass die Solaruhr läuft, ohne vor dem Tragen aufgeladen werden zu müssen.
Durch das Ziehen der Stellwelle in die äusserste Position (Energiesparmodus), lässt sich der Stromverbrauch um etwa 70% verringern, was die Lebensdauer des Akkus weiter verlängert. Bei Uhrwerke mit Kalender entspricht dies der Position III, bei Modellen ohne Kalender Position II.